

# Afficheurs digitaux pour la technique de Pesage



Pour l'activité de pesage, les modèles à montage en encastrément S102 et les afficheurs géants S302 sont disponibles avec des protocoles de communication spécifiques aux différents constructeurs. Les appareils affichent le poids et les messages d'état Brut, Net, Tare et arrêt balance.

# Série S102

## Appareils à encastrer pour la technique de pesage



Les appareils compacts à boîtier de 96 x 48 mm sont des versions spéciales de la série S102, compatibles avec les protocoles Siemens Siwarex et Phoenix Contact. Ils sont équipés de LED d'état pour Net, Tare, -0-, >< et les plages de pesage.

### Interfaces de données

Siemens Siwarex FTA	S102-W6/14/0x-000/0B-SM
Siemens Siwarex U, M, A, CS	S102-W6/14/0x-000/0B-TM
Phoenix Contact IB IL SGI-2/P (-PAC)	S102-W6/14/0x-000/0B-SL

### Couleur LED

Rouge	S102-xx/xx/xR-xxx/xx-xx
Verte	S102-xx/xx/xG-xxx/xx-xx

### Options

Indice de protection IP65 en face avant <sup>1</sup>	S102-xx/xx/xx-xx1/xx-xx
--	-------------------------

<sup>1</sup> S'applique pour S102-xx/14/xx-xxx/xx-xx

### Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	24 V DC ±15 %, isolation galvanique, protection contre les inversions de polarité
Indice de protection	IP40 en face avant, en option IP65
Technique de connexion	Bornier à vis enfichable

Caractéristiques techniques détaillées voir les manuels d'utilisation.

# Série S302

## Afficheurs géants pour la technique de pesage



Les afficheurs géants pour la technique de pesage sont des versions spéciales de la série S302. Ils disposent d'un affichage à LED à quatre ou cinq digits, en hauteur de 57, 100, 160 ou 250 mm, et un symbole de mesure en lettres autocollantes ou sur base LED.

La version à LED permet d'afficher les unités g, kg, t ou lb. De plus, des appareils à indicateurs d'état pour l'affichage des symboles -0-, PT, NET et T, sont proposés.

### Interfaces de données spécifiques au constructeur

S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xR Arpège  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xZ Bizerba  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xT Mettler-Toledo  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xL Phoenix Contact  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xE Precia-Molen  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xP Sartorius  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xC Schenck  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xM Siemens Siwarex

### Interfaces de données non spécifiques au constructeur

S302-xx/xx/xx-xxx/xx-S0 RS485/RS232  
 S302-xx/xx/xx-xxx/xx-T0 TTY 20mA/RS232

### Appareils avec symbole de mesure en lettres autocollantes



Hauteur de caractères		4 digits + symbole <sup>1</sup>	5 digits + symbole <sup>1</sup>
<b>57 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-F4/06/0R-100/0A-xx 400 x 185 mm	S302-F5/06/0R-100/0A-xx 400 x 185 mm
<b>100 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-F4/10/0R-100/0A-xx 680 x 245 mm	S302-F5/10/0R-100/0A-xx 680 x 245 mm
<b>160 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-F4/16/0R-100/0A-... 960 x 300 mm	S302-F5/16/0R-100/0A-xx 960 x 300 mm
<b>250 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-F4/25/0R-100/0A-xx 1500 x 400 mm	S302-F5/25/0R-100/0A-xx 1500 x 400 mm

### Appareils avec symboles de mesure à LED



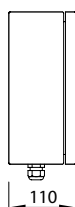
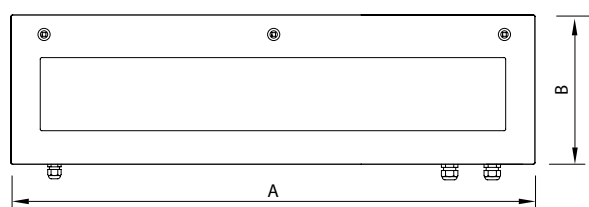
Hauteur de caractères		4 digits + symbole	5 digits + symbole
<b>57 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-K4/06/0R-100/0A-xx 400 x 185 mm	S302-K5/06/0R-100/0A-xx 400 x 185 mm
<b>100 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-K4/10/0R-100/0A-xx 680 x 245 mm	S302-K5/10/0R-100/0A-xx 680 x 245 mm
<b>160 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-K4/16/0R-100/0A-... 960 x 300 mm	S302-K5/16/0R-100/0A-xx 960 x 300 mm
<b>250 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-K4/25/0R-100/0A-xx 1500 x 400 mm	S302-K5/25/0R-100/0A-xx 1500 x 400 mm

### Appareils avec symboles de mesure à LED et indicateurs d'état



Hauteur de caractères		5 digits + symbole + status
<b>57 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-W5/06/0R-100/0A-xx 510 x 185 mm
<b>100 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-W5/10/0R-100/0A-xx 870 x 245 mm
<b>160 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-W5/16/0R-100/0A-xx 1100 x 300 mm
<b>250 mm</b>	Référence Dimensions A x B	S302-W5/25/0R-100/0A-xx 1730 x 400 mm

Afficheur mono-face



Dimensions en mm

## Options

LED pour application extérieure	S302-xxx/xx/2x-xxx/xx-xx
Boîtier, revêtement deux couches	S302-xxx/xx/xx-x1x/xx-xx
Boîtier en tôle d'acier, V2A (acier inoxydable), verni	S302-xxx/xx/xx-x2x/xx-xx
Boîtier en tôle d'acier, V2A (acier inoxydable), brossé	S302-xxx/xx/xx-x3x/xx-xx
Boîtier en tôle d'acier, V4A (acier inoxydable), brossé	S302-xxx/xx/xx-x5x/xx-xx
Indice de protection IP65	S302-xxx/xx/xx-xx1/xx-xx
Type de protection IP54 avec climatisation	S302-xxx/xx/xx-xx2/xx-xx
Type de protection IP54 avec climatisation et chauffage	S302-xxx/xx/xx-xx4/xx-xx
Toit de protection contre les intempéries	S302-xxx/xx/xx-xxx/xx-xx-1011
Alimentation électrique 24 V DC	S302-xx/xx/xx-xxx/xB-xx



## Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	230 V AC $\pm 15\%$ , 50 Hz, en option 24 V DC $\pm 15\%$ ou 115 V AC $\pm 15\%$ , 60 Hz,
Boîtier	Tôle d'acier, en option acier inoxydable, Laqué RAL 5002 bleu outremer/RAL 7035 gris clair
Couleur LED	Rouge, autres couleurs sur demande
Indice de protection	IP54, en option IP65
Caractéristiques techniques détaillées voir les manuels d'utilisation.	

[www.siebert-group.com](http://www.siebert-group.com)

**ALLEMAGNE**

Siebert Industrieelektronik GmbH  
Siebertstrasse  
D-66571 Eppelborn  
Tél. +49 6806 980-0  
Fax +49 6806 980-999  
[info.de@siebert-group.com](mailto:info.de@siebert-group.com)

**FRANCE**

Siebert France Sarl  
4 rue de l'Abbé Louis Verdet  
F-57200 Sarreguemines  
Tél. +33 3 87 98 63 68  
Fax +33 3 87 98 63 94  
[info.fr@siebert-group.com](mailto:info.fr@siebert-group.com)

**ITALIE**

Siebert Italia Srl  
Via Galileo Galilei 2/A  
I-39100 Bolzano (BZ)  
Tél. +39 0471 053 753  
Fax +39 0471 053 754  
[info.it@siebert-group.com](mailto:info.it@siebert-group.com)

**PAYS-BAS**

Siebert Nederland B.V.  
Jadedreef 26  
NL-7828 BH Emmen  
Tél. +31 591 633 444  
Fax +31 591 633 125  
[info.nl@siebert-group.com](mailto:info.nl@siebert-group.com)

**AUTRICHE**

Siebert Österreich GmbH  
Mooslackengasse 17  
A-1190 Wien  
Tél. +43 1 890 63 86-0  
Fax +43 1 890 63 86-99  
[info.at@siebert-group.com](mailto:info.at@siebert-group.com)

**SUISSE**

Siebert AG  
Bützbergstrasse 2  
CH-4912 Aarwangen  
Tél. +41 62 922 18 70  
Fax +41 62 922 33 37  
[info.ch@siebert-group.com](mailto:info.ch@siebert-group.com)

**INTERNATIONAL**

Afrique du sud, Argentine, Australie, Chine, Colombie, Corée, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grande-Bretagne, Hong-Kong, Hongrie, Islande, Israël, Malaisie, Mexique, Norvège, Pologne, République Tchèque, Russie, Singapour, Slovaquie, Turquie

Siebert®, LRD®, XC-Board® et le logo Siebert sont des marques déposées de la société Siebert Industrieelektronik GmbH. D'autres noms de produits ou de sociétés mentionnés dans cette documentation peuvent être des marques ou des noms commerciaux de leurs titulaires. Toutes les informations contenues dans cette documentation sont données sous réserve et ne contiennent pas de garantie de propriétés. Les illustrations sont fournies sans engagement. Les produits illustrés peuvent contenir des équipements spéciaux. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques sans avis préalable. Tous les droits relatifs à cette documentation sont réservés. Seules nos Conditions générales de vente et de livraison en vigueur sont applicables (voir [www.siebert-group.com](http://www.siebert-group.com)). Envoi sur demande. 83-10.00.FR.0102